

BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHANDBUCH



! WARNUNG

Diese Anleitung dient Ihrer persönlichen Sicherheit. Stellen Sie sicher, dass Sie diese Anleitung gelesen und verstanden haben, bevor Sie die Maschine benutzen. **BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN AUF.**

THEMA	SEITE
SICHERHEITSHINWEISE	3
ARBEITSUMGEBUNG, TRANSPORT, LAGERUNG, ENTSORGUNG	5
ALLGEMEINE HINWEISE	6
TECHNISCHE DATEN, BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG	7
VERFÜGBARE WERKZEUGE	7
SPANNUNG, STROMVERSORGUNG	8
SICHERHEITSMERKMALE	8
GERÄUSCHEMISSION, VIBRATION, EMISSIONEN	9
CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	10
BEDIENUNGSANLEITUNG	11
INBETRIEBNAHME, VERWENDUNG DER MASCHINE	11
WERKZEUGE ANBRINGEN, ARRETIERSCHRAUBEN ANZIEHEN, ENDKAPPEN IN DN50-BÖGEN	12
DREHZAHLREGELUNG	13
WARTUNGSPROGRAMM, GARANTIEZEITEN	14
WARTUNG	15
KARBONBÜRSTEN TAUSCHEN	15
SICHERHEITSKUPPLUNG TAUSCHEN	18
INSPEKTION DER WELLE AUF BESCHÄDIGUNG	19
FLEXIBLE WELLE (AUSTAUSCH, SERVICE, VERLÄNGERUNGEN)	20
PRODUKTE, ZUBEHÖR, ERSATZTEILE	21
RAKTISCHE TIPPS, SICHERHEITSHINWEISE	23
PICOTE MINI MILLER +C	25
+C KAMERA-KIT ANLEITUNG	26
+C KAMERA ANLEITUNG	27
+C TECHNISCHE DATEN	28
+C ERSATZTEILE	29
FLUSSDIAGRAMM "FEHLERSUCHE"	30
GARANTIERICHTLINIE UND -ABWICKLUNG	31
PICOTE TRAINING	32

Besuchen Sie www.picoteinstitute.com, um praktische Demovideos anzusehen, an einem Kurs teilzunehmen oder diese Anleitung herunterzuladen. Bitte beachten Sie, dass Videos und Kurse nicht als Ersatz oder Alternative zu diesem Bedienungs- und Sicherheitshandbuch gedacht sind, sondern lediglich als zusätzliches Lernmittel dienen.

MASCHINENSICHERHEIT

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

WARNUNG

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

SICHERHEITSSYMBOLS

In diesem Handbuch werden Sicherheitssymbole verwendet, um auf potenzielle Gefahren aufmerksam zu machen.



GEFAHR schwerer Verletzungen, Anweisungen befolgen.



GEFAHR
Elektrischer
Schlag!

GEFAHR schwerer Verletzungen oder Tod durch Stromschlag, Anweisungen befolgen.



GEFAHR schwerer Verletzungen durch bewegliche Teile, Anweisungen befolgen.



GEFAHR schwerer Verletzungen durch heiße Teile, Anweisungen befolgen.



GEFAHR Nicht berühren. Verletzungsgefahr, Anweisungen befolgen.

PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG (PSA)

Verwenden Sie stets persönliche Schutzausrüstung, einschließlich geeigneter Schutzkleidung, Schuhwerk sowie:



Geeigneten Augenschutz zum Schutz vor Abwasser, Chemikalien oder Staub



Geeigneten Gehörschutz zum Schutz vor Hörverlust



Geeignete hitze- und schnittfeste Handschuhe zur Vermeidung von Handverletzungen. Offene Verletzungen oder Hautreizungen sollten immer abgedeckt werden, um den Kontakt mit Abwasser, Chemikalien oder Staub zu vermeiden.



Geeignete Atemschutzmaske, um zu verhindern, dass Staub oder Dämpfe eingeatmet oder aufgenommen werden, die berufsbedingtes Asthma oder Dermatitis verursachen können.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

WARNUNG

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



1. **Tragen Sie stets Augen- und Gehörschutz sowie hitze- und schnittfeste Handschuhe.**
Andere persönliche Schutzausrüstungen wie Staubmaske, Handschuhe und Overalls sollten bei Bedarf getragen werden.
2. Stellen Sie stets sicher, dass die Maschine ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie sie inspizieren, warten oder Zubehör an der Maschine anbringen. Folgen Sie stets den Anweisungen im Herstellerhandbuch!
3. Untersuchen Sie die Maschine **vor jedem Gebrauch** sorgfältig auf mögliche Brüche oder Schäden. **Beschädigte Teile sind umgehend auszutauschen.**
4. Stellen Sie sicher, dass das Rohr geöffnet und belüftet wurde, um die Ansammlung von Gasen zu verhindern.
5. Bei der Arbeit entstehender Staub kann gesundheitsgefährdend, brennbar oder explosiv sein. Achten Sie bei Arbeiten in staubiger Umgebung darauf, dass die Lüftungsöffnungen frei bleiben. Falls Staub entfernt werden muss, ziehen Sie vorher den Netzstecker. Vermeiden Sie Beschädigungen der Geräteteile.
6. Wenn die Arbeitsumgebung sehr heiß und feucht ist oder stark durch leitfähigen Staub verschmutzt ist, verwenden Sie eine Steckdose, die durch FI-Schutzschalter abgesichert ist, um die Sicherheit des Bedieners zu gewährleisten.
7. Achten Sie bei Arbeiten in staubiger Arbeitsumgebung darauf, dass die Lüftungsöffnungen des Miller frei bleiben, um Schäden an den Innenteilen zu vermeiden. Sollte Staub entfernt werden müssen, ziehen Sie zuerst den Netzstecker.
8. Während des Betriebs ist darauf zu achten, dass die Maschine jederzeit stabil und auf einer ebenen Fläche steht.
9. **Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt laufen.**
10. Halten Sie beim Betrieb der Maschine die Welle stets fest.
11. **Berühren Sie niemals rotierende Teile.**
12. **Berühren Sie Werkzeuge nicht unmittelbar nach deren Gebrauch.** Sie können heiß sein und Verbrennungen auf Ihrer Haut verursachen.
13. **Verwenden Sie die Maschine nicht an Rohren, die Asbestfasern enthalten.**
14. Steigen Sie nicht auf die Maschine.
15. **Betätigen Sie das Pedal (OPC) nur nach Anweisung. Stellen Sie niemals etwas anstelle eines Fußes auf das Pedal.**
16. **Verlängern Sie die Welle um maximal eine Verlängerung.**
17. Betreiben Sie die Maschine ausschließlich mit dem von Picote Solutions angebotenen Zubehör und den Ersatzteilen. Zubehör und Ersatzteile dürfen nur bestimmungsgemäß und wie von Picote Solutions beschrieben verwendet werden.

WARNUNG

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ARBEITSUMGEBUNG

Umgebungstemperaturbereich - Betrieb:	-10 °C bis 50 °C frost- und kondensationswasserfrei
Umgebungstemperaturbereich - Lagerung:	-20 °C bis 60 °C frost- und kondensationswasserfrei
Maximale Höhe:	2000m, Herabsetzung über 1000m: 1% / 100m
Maximale Luftfeuchtigkeit:	95% betauungsfrei

TRANSPORT

Transportieren Sie Miller Maschinen in einem Auto oder einem anderen Fahrzeug abgelegt und mit Ratschengurten gesichert, um plötzliche Bewegungen oder Schäden durch starkes Bremsen oder bei einem Unfall zu verhindern. **Transportieren Sie die Maschine nie mit an der Welle montiertem Werkzeug.** Wenn Sie Picote Maschinen mit einem Pick-up oder Anhänger transportieren, decken Sie das Gerät immer ab, um es vor Witterungseinflüssen zu schützen.

LAGERUNG

Es wird empfohlen, Picote Maschinen in Innenräumen bei konstanter Umgebungstemperatur zu lagern, um sie vor Regen und Sonnenlicht zu schützen. Am besten lagern Sie die Maschine in derselben Verpackung, in der sie geliefert wurde. Wenn der Miller in einer Umgebung unter +10 °C gelagert wurde, sollte die Maschine vor Gebrauch 24 Stunden bei Raumtemperatur stehen. Überprüfen und testen Sie die Maschine vor Gebrauch gemäß dem Wartungsprogramm, wenn sie über einen längeren Zeitraum (über 2-3 Monate) gelagert wurde.

+C Versionen: Laden Sie den DVR-Akku vollständig auf, bevor Sie ihn für längere Zeit lagern.

Lassen Sie das DVR-Gerät während des Ladevorgangs NIEMALS unbeaufsichtigt.

ENTSORGUNG

Motor, Control Box, Elektrokabel, Achspaket inklusive Gleitring können in Europa an Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) entsorgt werden. Rahmen, Trommel und Welle können in Sammelstellen für Metallabfälle recycelt werden. Die Wellenummantelung kann als Plastikmüll entsorgt werden.

Akku Mini Cleaner und die optionale +C Kamera-Überwachungsbox enthalten einen Lithium-Ionen-Akku. Lithium-Ionen-Akkus müssen gemäß den örtlichen, regionalen und nationalen Abfallvorschriften recycelt werden. **Nicht ins Feuer werfen! Nicht durchstechen!**

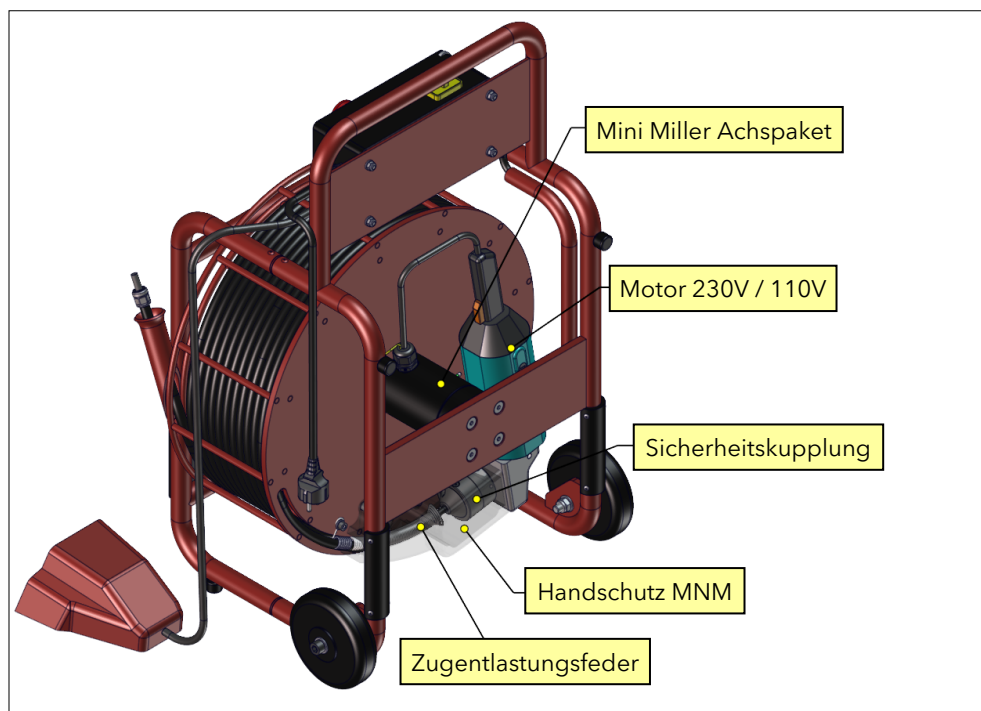
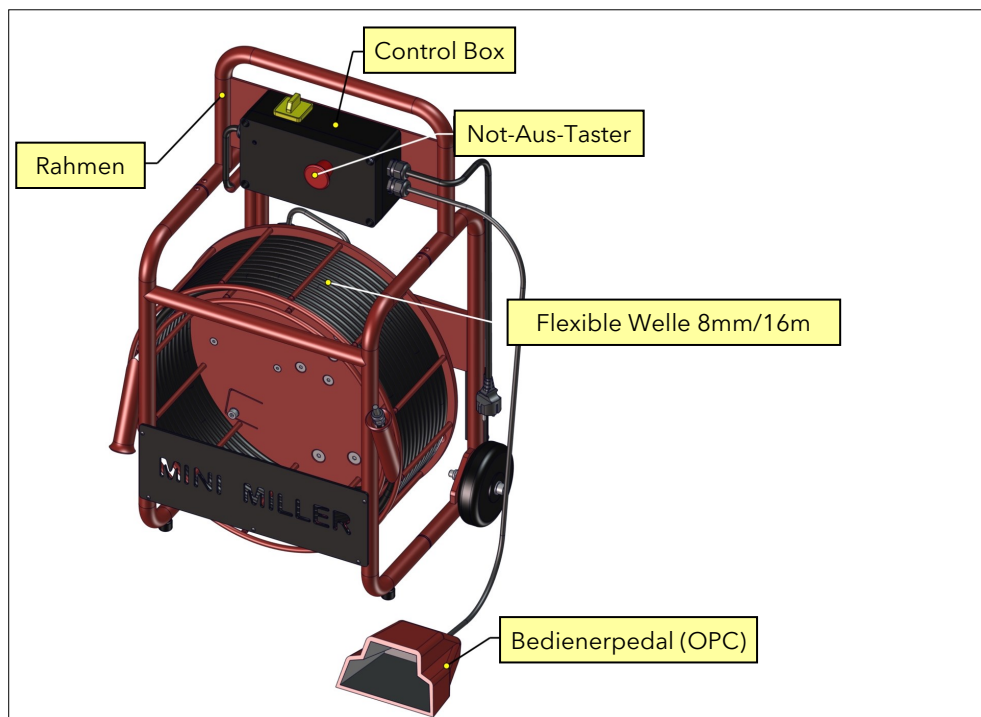


Li-ion



ALLGEMEINE HINWEISE

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



! ACHTUNG

Legen Sie die Maschine im Betrieb stets waagrecht auf den Boden. Bei Nichtgebrauch kann etwas Picote Wellenschmiermittel aus dem Handschutz austreten, was keine Gefahr darstellt.

TECHNISCHE DATEN

BEWAHREN SIE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

Maße (mm)	Welle (mm)	Reich- weite (m)	Rohr Nenn- weite (mm)	Drehzahl (U/min)	Output (W)	An- triebs- quelle	Gewicht (kg)
740 x 519 x 404	8mm	16m	DN50–DN100	500-2900	110V:1100 230V:1200	Elektro- Motor	27

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

1. Reinigen, Entkalken und Entstopfen von Rohren, Abflüssen und Kanälen
2. Wiederherstellen CIPP gelinerter Anschlüsse mittels Bohren und Fräsen
3. Rohrrinnenflächen-Beschichtung mittels Picote Brush Coating System™

Folgen Sie stets den Anweisungen von Picote Solutions, wenn Sie die Maschine mit Zubehör versehen und verwenden.

VERFÜGBARE WERKZEUGE

Original Ketten	Cyclone Ketten	3D Ketten
Smart Cutter™	Nylon Reinigungs- / Coating-Bürsten	Mini Sweeper
Spezial-Bohrkopf	Drahtbürsten	Twister Mini
Tiger Bohrer	Tiger Bohrketten	

Ausführliche Informationen finden Sie in den Kurzanleitungen und Werkzeughandbüchern von Picote Solutions: www.picoteinstitute.com

SPANNUNG

Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung korrekt ist. Die Spannung der Stromquelle muss mit dem auf dem Typenschild der Maschine angegebenen Wert innerhalb der Toleranzen von $\pm 10\%$ übereinstimmen. Maschinen mit 230V können am 220V-Netz und 110V-Maschinen am 120V-Netz betrieben werden. Die Maschine ist nach europäischen Standards doppelt versiegelt. Die Stromquelle muss geerdet sein. Der Frequenztransformator des Motors kann zum Auslösen eines Fehlerstromschutzschalters führen. Wenn dies häufig vorkommt, wechseln Sie die Stromquelle auf eine ohne Fehlerstromschutzschalter oder GFI.

NETZSTECKER

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur geerdete Steckdosen. Wenn der Stecker nicht fest sitzt oder nicht in die Steckdose passt, **wenden Sie keine Gewalt an** – kontaktieren Sie einen Elektriker, um die passende Stromversorgung herzustellen. **Nehmen Sie keinesfalls Änderungen am Stecker vor.** Verwenden Sie ein robustes Verlängerungskabel mit geeignetem Querschnitt, das vollständig in die Steckdose eingesteckt werden kann. Wenn Sie als Stromquelle einen Stromgenerator verwenden, achten Sie darauf, dass die Nennleistung ausreichend ist.

220-230V:

EU Schuko 230V 16A. Mindeststärke des Netzkabels 1,5mm²

110-125V:

Der Mini Miller ist mit einem 15A (125V) NEMA 5-15 Stecker ausgestattet. Mindeststärke des Netzkabels 1,5mm² / 14AWG. Der Super Midi Miller muss mit ausreichender Leistung und geeigneter Stromstärke versorgt werden. Für einen sicheren und effizienten Betrieb sind mindestens 15A erforderlich. Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss der Stecker dreipolig und 15A (125 V) sein. Bei Verwendung eines Generators sind mindestens 3kW erforderlich. Für den Generatoranschluss können Adapter erforderlich sein. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler oder beim technischen Support von Picote.

AUSTRALIEN/GB

Australien: CEE 16A 230V Farbe: Blau. Mindeststärke des Netzkabels 2,5mm².

GB: UK Stecker BSEN 60309 16A 110V Gelb. Mindeststärke des Netzkabels 2,5mm². Der Mini Miller benötigt einen Transformator, um die lokalen Stromversorgungsvorschriften und die sichere Verwendung in Großbritannien zu erfüllen.

ANMERKUNG: Wenn Sie mit einem Generator arbeiten, verwenden Sie stets einen 110-V-Transformator. Nicht direkt an den Generator anschließen!

SICHERHEITSMERKMALE

Die Maschine ist mit einem Not-Aus-Schalter ausgestattet. Die Stromzufuhr zum Motor wird unterbrochen, wenn der Not-Aus-Schalter gedrückt wird. Stellen Sie sicher, dass der Not-Aus-Schalter gedrückt ist oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn sich Maschinenwerkzeug (z. B. Bohrkopf oder Kettenschleuder) außerhalb des Rohres befindet. Trennen Sie die Maschine stets von der Stromquelle, wenn Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten an der Maschine durchführen.

Die Maschine wird per Pedal für Bedienerpräsenz (Operator Presence Control, „OPC“) bedient.

Die Maschine stoppt, sobald der Fußschalter nicht mehr gedrückt wird. Stellen Sie niemals einen Gegenstand auf das Pedal anstelle eines Fußes (z. B. einen Ziegelstein).

GERÄUSCHPEGEL, VIBRATIONEN, EMISSIONEN

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder Hörverlust führen.



Der typische A-bewertete Schallpegel ermittelt gem. EN60745:

Schalldruckpegel (LpA): 90dB (A)

Schallleistungspegel (LWA): 103dB (A)

GEHÖRSCHUTZ BENUTZEN!

Die Emissionen während des tatsächlichen Gebrauchs der Maschine können je nach Verwendungsweise von den angegebenen Werten abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners sollten aufgrund der tatsächlichen Bedingungen unter Berücksichtigung aller Aspekte des Betriebszyklus (z. B. bei ausgeschalteter Maschine und im Leerlauf) entsprechend ergriffen werden.

Aufgrund kontinuierlicher Produktentwicklung können die im vorliegenden Dokument enthaltenen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

VIBRATION

Das Ausmaß der Vibration auf der Hand hängt ab von der Entfernung zwischen Werkzeugkopf und Benutzer und den Arbeitsbedingungen. Die unten aufgeführten Vibrationspegel wurden während üblicher Liner-Arbeiten auf Picote-Baustellen in Finnland gemessen. Schwingungen wurden nach ISO-5349 und EU-Richtlinie 2002/44 / EG bestimmt.

Die folgende Tabelle zeigt die sichere tägliche Expositionszeit für den Anwender.

Expositionsauslösewert (EAW) 2,5 m/s²

Expositionsgrenzwert (EGW) 5,0 m/s²

Werkzeug	Arbeitsabstand	EAW	EGW
Mini Twister DN50	2m	10h 14min	Mehr als 24h
Mini Twister DN50	10m	Mehr als 24h	Mehr als 24h
Original Reinigungskette DN50	0-2m	9h 42min	Mehr als 24h
Original Reinigungskette DN50	0-15m	16h 42min	Mehr als 24h

CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

Wir, Picote Solutions Oy Ltd, als verantwortlicher Hersteller erklären, dass die folgenden Picote Solutions Oy Ltd Abflussreinigungsmaschine:

Mini Miller

Modellnr.: 8/16

und

Mini Miller +C

Modellnr.: 8/16

aus Serienfertigung stammen und

folgender EU Richtlinie entsprechen:

2006/42/EY

Hergestellt gemäß folgender Standards bzw. standardisierter Dokumente:

EN62841-1

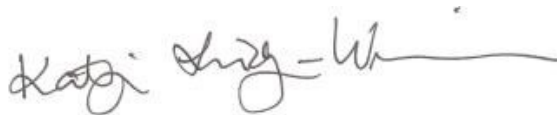
EN62841-3-14

ISO-5349-1:2001

Die technische Dokumentation wird von unserem nachstehenden autorisierten Vertreter in Europa aufbewahrt:

Picote Solutions Oy Ltd, Pienteollisuustie 24
06450 Porvoo, Finnland

31. Juli 2020



Katja Lindy-Wilkinson
C.E.O.

Picote Solutions Oy Ltd
Pienteollisuustie 24, 06450 Porvoo, Finnland

BEDIENUNGSANLEITUNG

BEWAHREN SIE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

WARNUNG

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



VOR INBETRIEBNAHME

Stellen Sie vor der Installation von Picote Werkzeugen stets sicher, dass die Maschine vollständig ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist. Runden Sie scharfe Kanten an der Welle stets ab, um Schnittverletzungen zu vermeiden und das Einführen der Welle in das Werkzeug oder die Verwendung einer Opferwelle zu erleichtern. Prüfen Sie, ob die flexible Welle (ohne Ummantelung) an ihrem Ende die richtige Länge hat und alle Schrauben gelöst sind, damit die Welle leicht in das Werkzeug eingeführt werden kann. Positionieren Sie die Welle bis zum Anschlag im Werkzeug und ziehen Sie die Schrauben fest. **Detaillierte Informationen finden Sie in den entsprechenden Handbüchern für Werkzeuge.**

WÄHREND DES BETRIEBS

Legen Sie die Maschine stets waagrecht auf den Boden. Verwenden Sie beim Bohren, Schleifen und Trennen stets ein separates Absaugsystem oder entfernen Sie anfallenden Staub mit Wasser. Bei Nichtgebrauch der Maschine kann eine kleine Menge ungefährliches Picote-Schmiermittel für flexible Wellen aus dem Handschutz austreten.

INBETRIEBNAHME UND VERWENDUNG DER MASCHINE

1. Die Maschine verfügt über ein **Bedienerpedal** zur Anwesenheitskontrolle „OPC“ (Operator Presence Control). Wird das Pedal nicht gedrückt gehalten, stoppt die Maschine.
2. Die Maschine kann auch durch Drücken des Not-Aus-Tasters gestoppt werden, durch Drehen des Antriebsrades auf „0“ oder indem man die Maschine vom Netz trennt.
3. Prüfen Sie die Drehzahleinstellung, bevor Sie die Maschine starten. Der Drehzahlregler befindet sich am Motor. Die Drehzahl ist stufenweise von 1–4 einstellbar.
4. Setzen Sie das Werkzeug in das Rohr ein.
5. Schalten Sie den Netzschalter ein.
6. Lassen Sie den roten Not-Aus-Taster los.
7. Die Maschine startet, wenn das OPC-Pedal gedrückt wird.
8. Halten Sie die flexible Welle immer mit beiden Händen fest, während Sie die Maschine bedienen.
9. Langsames Drehen des Werkzeugs erleichtert das Vorwärtsbewegen im Rohr.
10. Die Lebensdauer der Wellenummantelung kann durch die Verwendung einer für die Ummantelung vorgesehenen Endkappe verlängert werden.

MECHANISCHE SICHERHEITSKUPPLUNG

- Der Mini Miller ist mit einer mechanischen Sicherheitskupplung ausgestattet.
- Bei Überlastung trennt die Sicherheitskupplung die Welle vom Motor.
- Der Benutzer hört dabei ein lautes Geräusch.
- Lassen Sie das OPC-Pedal los, ziehen Sie die Welle etwas zurück und arbeiten Sie weiter.
- Wird die Sicherheitskupplung ständig ausgelöst, ist möglicherweise die Silikonfeder im Inneren abgenutzt.
- Befolgen Sie zum Wechseln der Feder die Anweisungen zum Wechseln der Kupplungsfeder in diesem Handbuch.
- Vermeiden Sie eine Überlastung des Motors!

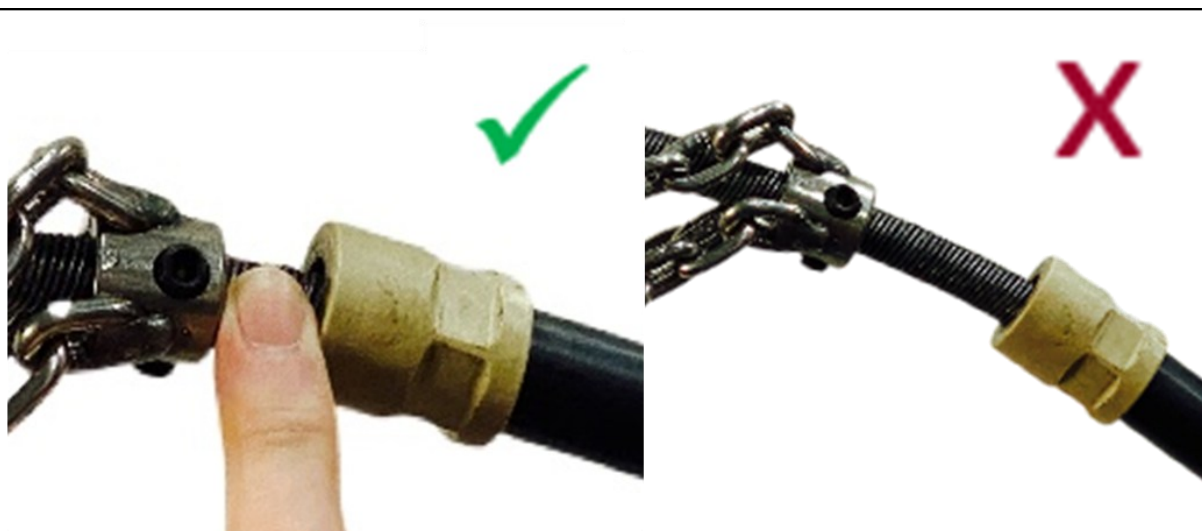
BEDIENUNGSANLEITUNG

BEWAHREN SIE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

WERKZEUGE ANBRINGEN



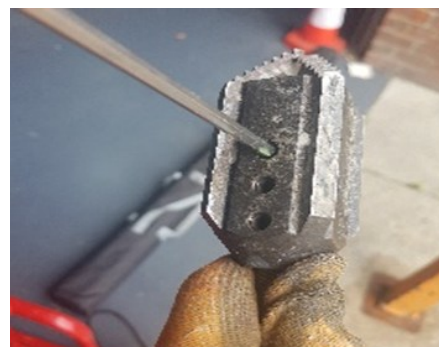
ENDKAPPE



Achten Sie darauf, dass der Spalt zwischen Endkappe und Werkzeug **6mm** beträgt. (fingerbreit)

ANZIEHEN DER ARRETIERSCHRAUBEN

Wenn Sie ein Werkzeug anbringen, ziehen Sie immer zuerst diejenige Schraube fest, die am weitesten vom Ende der flexiblen Welle entfernt ist (sofern zutreffend).



ENDKAPPE IN BÖGEN DN50

Je nach Art des Bogens können Sie diesen in einem Rohr DN50 möglicherweise nicht problemlos bewältigen, ohne vorher die Endkappe zu entfernen.

Dies ist normalerweise bei engen Bögen der Fall (siehe Beispiele links).



Abhängig von der Art des Bogens müssen Sie eventuell die Endkappe entfernen.

DREHZAHLREGELUNG

BEWAHREN SIE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

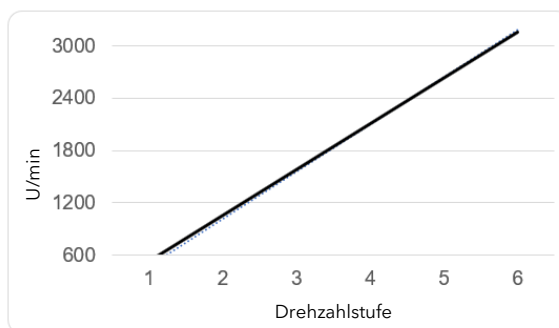
Die optimale Drehzahl des Mini Miller und Mini Miller +C liegt je nach Anwendung zwischen 2-4 (900-2100 U/min). Beim Bewegen des Werkzeugs um enge Bögen ist in der Regel die niedrigste Drehzahl zu wählen. Stellen Sie die Drehzahl zu Beginn auf die Stufe ein, die die besten Ergebnisse erzielt.

Verwenden Sie keine höhere Drehzahl als Stufe 4 (2100 U/min), da dies zu einer Überhitzung zwischen Welle und Ummantelung führen kann.

Der Drehzahlregler befindet sich direkt am Motor (siehe Abbildung rechts). Stellen Sie die Drehzahl durch Drehen des Knopfes ein. Die entsprechende Drehzahl entnehmen Sie bitte der Tabelle unten.



Drehzahl	Stufe					
3200						X
2700					X	
2100				X		
1500			X			
900		X				
600	X					
	1	2	3	4	5	6



WARTUNGSPROGRAMM, GARANTIEZEITEN

BEWAHREN SIE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

WARTUNGSINTERVALLE

WARTUNGSARBEIT	MONATE			
	3	6	12	24
Motorkohlebürsten wechseln			I	D
Festigkeit der Motorbefestigung			I	I
Ausrichtung des Motors			I	I
Zustand des Rahmens			I	I
Zustand der Räder und Gummifüße			I	I
Zustand der Control Box			I	I
Zustand der Elektrokabel	I	I	I	I
Zustand der elektrischen Anschlüsse	I	I	I	I
Wellenschmierung	D	D	D	D
Not-Aus Funktion	I	I	I	I
Silikonring der Sicherheitskupplung	I	I	I	I
Funktion der Sicherheitskupplung	I	I	I	I

I: Inspektion, Reparatur oder Austausch wenn erforderlich.

D: Durchführen, Austausch wenn erforderlich.

GARANTIEZEITEN

Picote Solutions gewährt beschränkte Garantie für bestimmte Maschinen, Geräte und Komponenten. Ausführliche Informationen dazu lesen Sie im Abschnitt Picote Garantierichtlinie und -abwicklung.

Service Laufzeit	3 Monate	6 Monate	1 Jahr
A			
B			
C			
A	Maschine und Ersatzteile, außer:		
B	Elektromotoren		
C	Service Center Reparaturarbeiten		

WARTUNG

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

WARNUNG

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



Bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, überprüfen Sie stets, ob die Maschine vollständig ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.

1. Überprüfen Sie die flexible Welle vor jedem Gebrauch. Bei potenziellen Schwachstellen oder Beschädigungen der Welle schneiden Sie das beschädigte Stück mit einer Bandsäge ab oder ersetzen Sie die gesamte Welle.
2. Halten Sie die Maschine, ihren Motor, die Antriebseinheit sowie die Lüftungs- und Kühlschlitze aus Sicherheits- und Effizienzgründen stets sauber.
3. Entfernen Sie den Handschutz und prüfen Sie, ob die Schrauben der Wellenaufnahme fest angezogen sind (wöchentliche Kontrolle).
4. Überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Bolzen an der Maschine fest angezogen sind.
5. Es wird empfohlen, das Getriebeöl etwa alle 12 Monate zu wechseln. Verwenden Sie nur handelsübliches Getriebeöl.

AUSTAUSCH DER KARBONBÜRSTEN

Entfernen und prüfen Sie die Kohlebürsten regelmäßig und ersetzen Sie sie, wenn sie bis zur maximalen Markierung abgenutzt sind. Die Wartungsintervalle finden Sie im Wartungsplan. Halten Sie die Kohlebürsten sauber und sorgen Sie dafür, dass sie in den Halterungen frei gleiten. Tauschen Sie stets beide Kohlebürsten gleichzeitig aus. Verwenden Sie nur identische Kohlebürsten.

Neuere Mini Miller Modelle verfügen über eine Wartungsöffnung zum Kohlebürstenwechsel. Fahren Sie mit Schritt 4 fort.

Wartungsöffnung

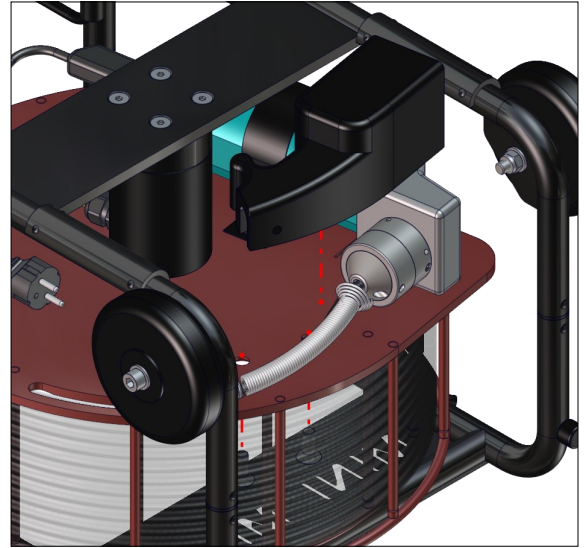


Bei älteren Modellen muss zum Wechseln der beiden Kohlebürsten der komplette Motor ausgebaut werden:

- Entfernen Sie die Bürstenhalterkappen mit einem Schraubendreher.
- Nehmen Sie die verschlissenen Kohlebürsten heraus, setzen Sie die neuen ein und befestigen Sie die Bürstenhalterkappen.

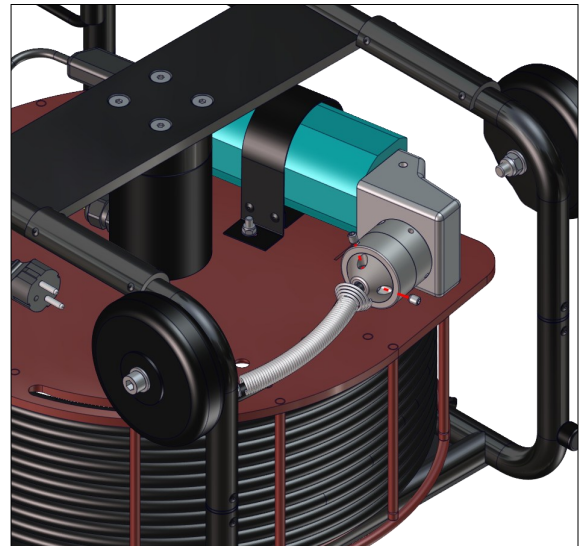
Schritt 1.

Entfernen Sie die Inbusschrauben und nehmen Sie den Handschutz ab.



Schritt 2.

Entfernen Sie die Stellschrauben und lösen Sie die Welle von der Sicherheitskupplung.



Schritt 3.

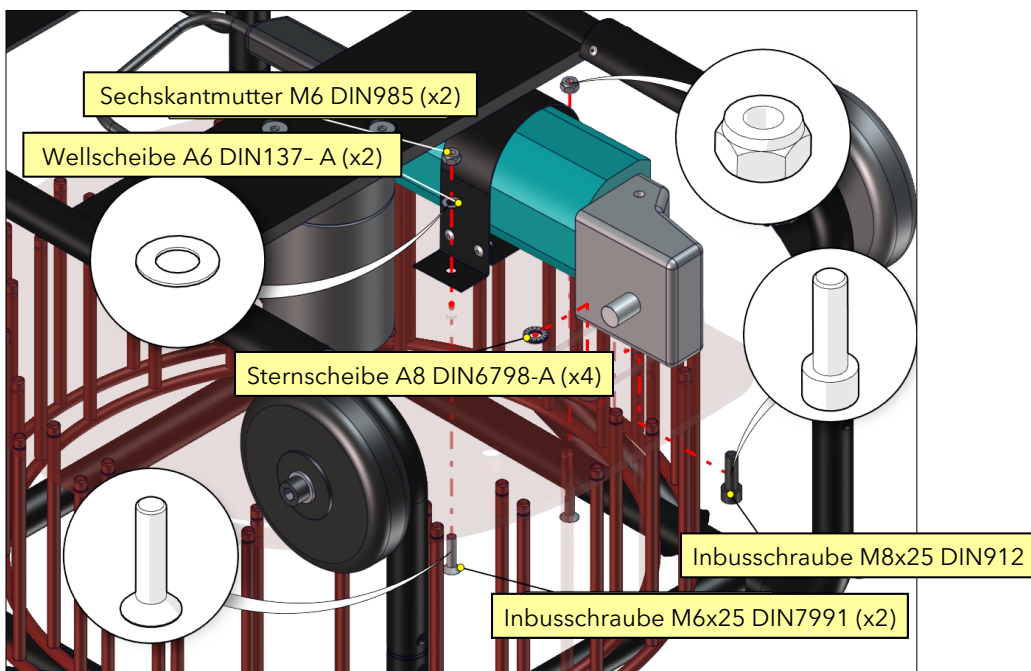
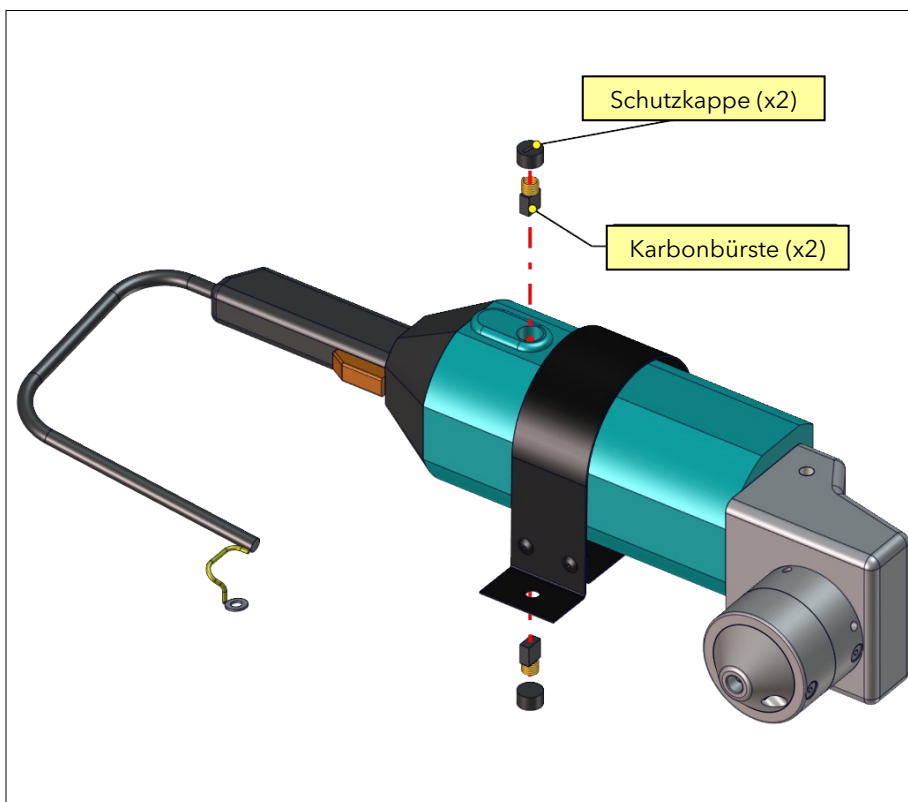
Entfernen Sie die Inbusschrauben, mit denen der Motor an der Rolle befestigt ist.



BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

Schritt 4.

Öffnen Sie die Schutzkappen mit einem Schraubendreher und ersetzen Sie beide Kohlebürsten. Wiederholen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um den Motor wieder zusammenzubauen. Ziehen Sie die Sechskantschraube M8x25, die den Motor mit der Spindel verbindet, mit einem Drehmoment von 12 Nm fest. **Wir empfehlen zur Fixierung die Verwendung von Loctite 542.**

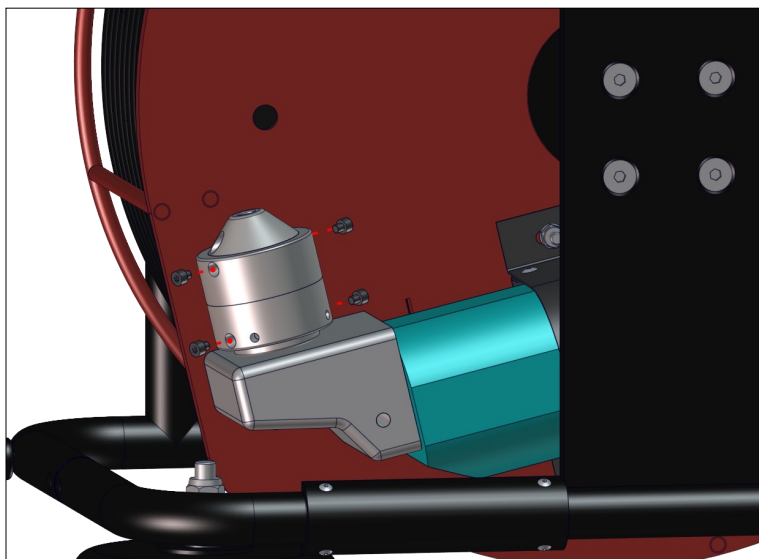


KUPPLUNGSFEDER TAUSCHEN

Bauen Sie die Silikonfeder der Sicherheitskupplung regelmäßig aus, um sie zu überprüfen und bei Verschleiß auszutauschen!

Wenn die Sicherheitskupplung ständig auslöst, sollte die Feder ausgetauscht werden.

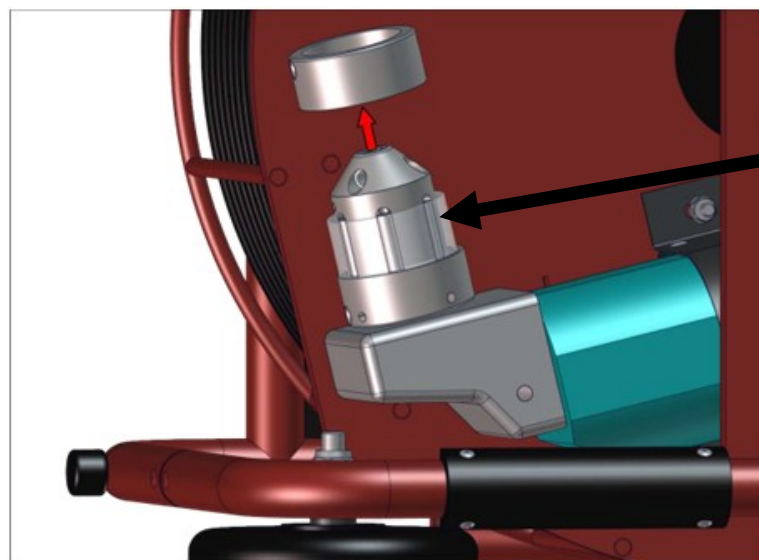
Die Silikonfeder lässt sich auch auf der Baustelle problemlos austauschen.



Schritt 1.

Entfernen Sie den Handschutz und lösen Sie die flexible Welle von der Sicherheitskupplung.

Öffnen und entfernen Sie die vier Schrauben der Sicherheitskupplungsabdeckungen.



Schritt 2.

Entfernen Sie die obere Abdeckung und drücken Sie die untere Abdeckung nach unten.

HINWEIS: Die Silikonfeder für Mini **Cleaner** und Mini Cleaner +C ist **ROT**.

Die Silikonfeder für Mini **Miller** und Mini Miller +C ist **WEISS**.

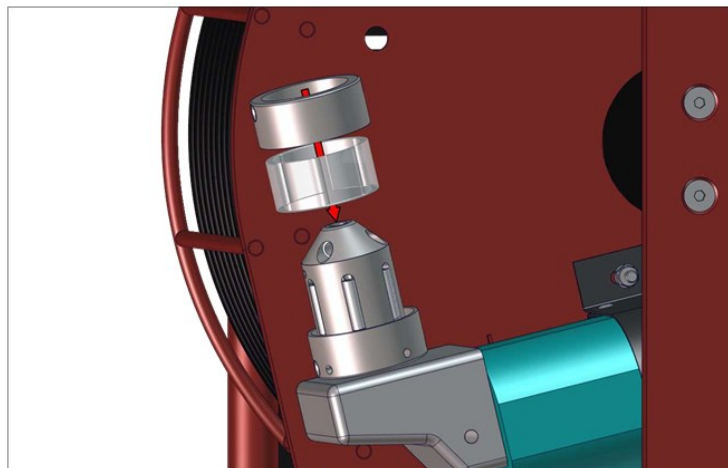
BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

Schritt 3.

Entfernen Sie die alte Silikonfeder und ersetzen Sie sie durch eine neue.

Achten Sie darauf, dass die Achsen nicht aus dem Kupplungskern fallen.

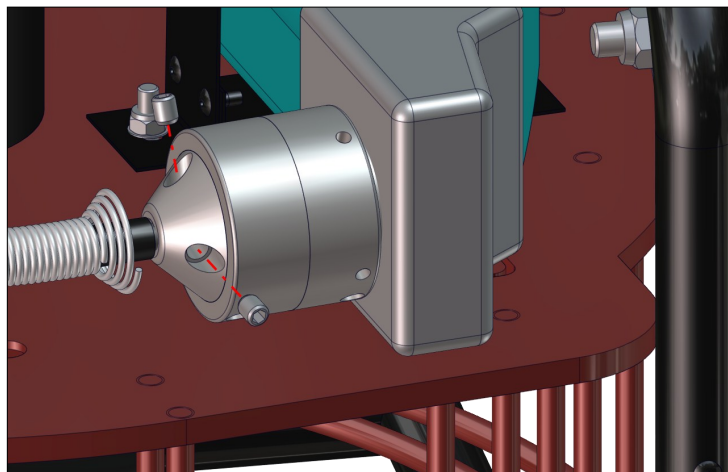
Wiederholen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge.



Schritt 4.

Die korrekte Montage der Welle in die Sicherheitskupplung ist unten dargestellt:

- Zwischen Gehäuse und Sicherheitskupplung sollte ein Abstand von nur 3 mm (1/8 Zoll) bestehen.
- Die Welle bis zum Anschlag in die Sicherheitskupplung einschieben.
- **Wir empfehlen die Verwendung von Loctite 542.**



ÜBERPRÜFEN DER WELLE AUF BESCHÄDIGUNG

Prüfen Sie die flexible Welle und deren Ummantelung regelmäßig auf Verschleißerscheinungen. Wechseln Sie bei Bedarf die Welle und die Ummantelung. Eine beschädigte Welle muss vor dem Anbringen von Werkzeugen zurückgeschnitten werden (siehe Beispiele rechts).



FLEXIBLE WELLE UND WELLENUMMANTELUNG

Die flexible Welle wird vor dem Versand mit Picote Schmiermittel vorbehandelt und die Ummantelung ersetzt. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Welle und der Ummantelung. Kontrollieren Sie außerdem mindestens einmal pro Woche, ob die Welle unter dem Handschutz am Maschinenende gut befestigt ist. Wenn die Welle von Anfang bis Ende Lücken zwischen den Wicklungen aufweist, muss die gesamte Welle ausgetauscht werden.

Zum Schmieren muss die Welle von der Kupplung getrennt und von der Trommel abgenommen werden. Die Welle muss ca. 1–1,5 m aus der Ummantelung herausgezogen und auf der anderen Seite, im Hohlraum Schmiermittel eingefüllt werden.

Für die gesamte Welle werden **maximal 40 ml/40 g/1,4 oz** benötigt. Nach dem Einfüllen des Schmiermittels wird das freie Wellenende durch die Ummantelung geschoben. Die Welle drückt das Schmiermittel gleichmäßig in die Ummantelung.

Verbinden Sie die Welle mit der Maschine und lassen Sie sie mit niedriger Drehzahl laufen, damit die Welle überschüssiges Schmiermittel nach außen drückt. Verwenden Sie eine Matte, um den Arbeitsbereich unter der Maschine zu schützen und Schäden am Boden zu vermeiden.

Eine gute Schmierung der Welle verlängert deren Lebensdauer und verringert die Reibung, die entsteht, wenn die Welle sich dreht. Geringere Reibung verringert die Belastung des Motors. Die Welle kann zur Schmierung auch aus der Schutzummantelung herausgenommen werden.

GEEIGNETES ÖL:

Picote Wellenschmiermittel (Erhältlich bei Ihrem Picote Fachhändler).

TAUSCHEN DER FLEXIBLEN WELLE

Verwenden Sie ausschließlich Wellen und Schutzummantelungen von Picote Solutions. Bestellen Sie Ersatzwellen bei Ihrem Picote Fachhändler. Die flexible Welle wird mit Picote Schmiermittel "Flexible Shaft Lubricant" vorbehandelt und die Ummantelung vor dem Versand ausgetauscht.

1. Lösen Sie die Schrauben des Handschutzes und entfernen Sie ihn.
2. Entfernen Sie die Schraube der Zugentlastungsfeder.
3. Lösen Sie die Schrauben der Sicherheitskupplung, die die Welle halten.
4. Ziehen Sie die Zugentlastungsfeder von der Welle ab.
5. Ziehen Sie die alte Welle aus der Maschine.
6. Setzen Sie die neue Welle ein: Bevor Sie die Welle in die Sicherheitskupplung einsetzen, setzen Sie die Zugentlastungsfeder ein und ziehen Sie sie fest. Stellen Sie sicher, dass die Welle bis zum Anschlag reicht.
7. Ziehen Sie die Schrauben fest.
8. Montieren Sie den Handschutz.
9. Ziehen Sie die Schrauben fest.

FLEXIBLE WELLE – VERLÄNGERUNG

Flexible Wellenverlängerungen für Mini Miller und Mini Miller +C sind in Längen von 10m erhältlich.

Verlängern Sie die Welle **maximal** um eine Verlängerung und verwenden Sie ausschließlich Picote Wellenverlängerungen und -verbinder. **Stellen Sie vor dem Anbringen oder Entfernen einer Wellenverlängerung stets sicher, dass die Maschine ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.**

1. Arbeiten Sie so weit wie möglich mit der bestehenden Welle, bevor Sie die Verlängerung anbringen.
2. Ziehen Sie die flexible Welle aus dem Rohr.
3. Schieben Sie die Verlängerung in das Rohr und verbinden Sie sie anschließend mittels Wellenverbinder mit der vorhandenen Welle.

Hinweis: Bringen Sie bei vertikalen Rohren die Verlängerung an der vorhandenen Welle an, bevor Sie die Verlängerung in das Rohr schieben.



Mini Miller

- 8mm Welle
- Reinigen DN50-100
- Fräsen DN50-75
- Brush Coating DN50-150
- Reichweite: 16m + 10m*
- Gewicht: 27kg
- Drehzahl: 500-2900U/min
- * Verlängerung

Der Mini Miller ist eine High-Speed Maschine mit hohem Drehmoment und wurde zum Reinigen, Entkalken und Entfernen von Wurzeln in Rohren von DN50 bis DN100 sowie zum Fräsen/ Wiederherstellen in Rohren von DN50 bis DN75 entwickelt. In Kombination mit der Picote Mini Pumpe oder dem Xpress Brush Coating System ist Picote Brush Coating™ auch in Rohren von DN50 bis DN150 möglich. Die 8-mm-Welle wiegt nur 27kg und hat eine Reichweite von 16m, die durch Hinzufügen einer Wellenverlängerung um 10m erweitert werden kann. Die Stromversorgung erfolgt über eine standardmäßige 3-polige Wandsteckdose, was den Einsatz auf nahezu jeder Baustelle sehr einfach macht.

Standard-Sicherheitsmerkmale: mechanische Sicherheitskupplung, Steuerungspedal für Bedienerpräsenz, schützende Wellenummahlung und Not-Aus-Taster. Betrieb in Großbritannien mit 1,5 kVA 110 V/16 Ampere-Transformer.

Produkt #	Modell
3540000817	230V
3540000817UK	110V



Mini Miller +C

- 8mm Welle
- Reinigen DN50-100
- Fräsen DN50-75
- Brush Coating DN50-150
- Reichweite: 16m + 10m*
- Gewicht: 31,5kg
- Drehzahl: 500-2900U/min
- * Verlängerung

Mini Miller +C verfügt über eine integrierte 30-m-Farbkamera, die die Betrachtung von Reinigungs- und Fräsarbeiten erleichtert und die Einrichtung von Picote Brush Coating™ noch einfacher macht. Mit zwei 23-mm-Farbkameraköpfen mit integrierten 512-Hz-Sonden (eine selbstnivellierende und eine Standardsonde). Nicht selbstnivellierender Kamerakopf für den Einsatz beim Picote Brush Coating™

Kameraspezifikationen (nivellierend und Standard): Kopfdurchmesser 23 mm, 30 m Kabel 17,8 cm Farbmonitor Beleuchtung: 12 LEDs mit Helligkeitsregelung Digitaler Bildzähler Kamerakopf aus Edelstahl (IP68).

NEU! The Picote Mini Miller +C ist jetzt auch mit integriertem HD Kamerasystem erhältlich.

Produkt #	Modell
3540001817	Mini Miller +C 230V
3540001817UK	Mini Miller +C 110V
3540005817	Mini Miller +C HD 230V
3540005817UK	Mini Miller +C HD 110V

ERSATZTEILE

1312030085017	Ersatzwelle Mini Miller, 8mm, verstärkte Ummantelung, 17,5m
1312030085010	Ersatzwelle Mini Miller, 8mm, verstärkte Ummantelung, 10m
9123050001	Wellenverbinder 8mm auf 8mm
93212321085	Endkappe, verstärkt, 8mm
9530000134-1	Zugentlastungsfeder Mini für Sicherheitskupplung
900000856	Micro/Mini Miller Sicherheitskupplung
900000920	Silikonfeder, 5 Stk. (Weiß)

Wellenglätter 1350000018



Rundet scharfe Kanten der Welle nach dem Beschneiden ab.

Wellenschneider Typ 1 1350000006



Für Wellen ohne Schutzummantelung.

Wellenschneider Typ 2 (Welle in Schutzummantelung) 1350000011



Für Wellen in Schutzummantelung.

Zange für Fräspaneel 1350000012



Ändern Sie bei Bedarf die Größe der Paneel oder schneiden Sie abgenutzte Kanten ab.

Wellenschmieröl



Verlängern Sie die Lebensdauer Ihres Miller mit "Picote Flexible Welle Lubricant" Wellenschmiermittel für flexible Wellen. Anweisungen zur Wartung der Welle, einschließlich der Schmierung, finden Sie in den Miller Bedienungsanleitungen.

Produkt #	Größe
1350000020	0,5l Wellenschmiermittel
1350000021	Wellenschmiermittel Pkg. 6 Flaschen

Inbusschlüssel



Produkt #	Modell
1350000008	Inbusschlüssel 4mm
1350000009	Inbusschlüssel 3mm
1350000010	Inbusschlüssel 2,5mm
1350000013	Kombi-Schlüssel 1-6mm

PRAKTISCHE TIPPS, SICHERHEITSHINWEISE

BEWAHREN SIE WARHNINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

! WARNUNG

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



Wir haben für Sie einige nützliche Tipps zusammengestellt, wie Sie Ihr Picote System optimal nutzen können. Verwenden Sie für die Wartung stets die empfohlenen Werkzeuge, um Verletzungen zu vermeiden.

KÜRZEN DER FLEXIBLEN WELLE



Überprüfen Sie die Welle vor jedem Gebrauch. Lassen Sie die Maschine kurz im Uhrzeigersinn laufen, damit die Welle in ihre Ruheposition zurückkehrt. Bei möglichen Schwachstellen oder Beschädigung der Welle, kürzen Sie sie um die beschädigte Länge mit einer Bandsäge. Bei den meisten Werkzeugen sollte die Welle ~40 mm über das Gehäuse hinausragen. Hubs und Original Kettenschleudern ohne Opferwelle erfordern eine weiter herausragende Welle.

KÜRZEN DER UMMANTELUNG



Überprüfen Sie die Wellenummantelung vor jedem Gebrauch. Der einfachste und sicherste Weg, die Ummantelung auf die richtige Länge zu kürzen, ist die Verwendung eines Wellenschneiders. Die Welle sollte nie mehr als die notwendige Länge ohne Ummantelung aufweisen.

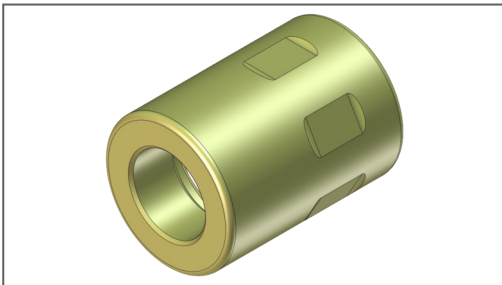
WELLENGLÄTTER



Der Wellenglätter wird verwendet, um das Ende der flexiblen Welle zu glätten und zu verhindern, dass sich der Anwender an der scharfen Metallkante verletzt.

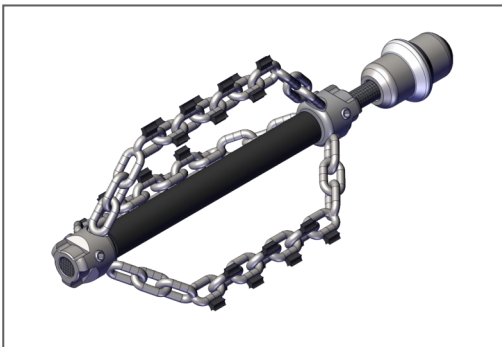


ENDKAPPE VERWENDEN



Verwenden Sie bei der Arbeit mit dem Super Midi Miller oder Super Midi Miller +C. stets eine Endkappe. Das verlängert die Lebensdauer der flexiblen Welle und verhindert das Verschmelzen der Wellenummantelung mit dem Werkzeugende. Endkappen können wiederverwendet werden, wenn die Ummantelung gekürzt wird.

OPFERWELLEN HERSTELLEN



Verlängern Sie die Lebensdauer der flexiblen Welle und steigern Sie Ihre Produktivität auf der Baustelle, indem Sie eigene Opferwellen für die

am häufigsten verwendeten Werkzeuge herstellen. So können Sie einfach und schnell zwischen den Werkzeugen wechseln. **Opferwellen sollten stets eingesetzt werden, wenn es die Situation erlaubt.**



OPTISCHE SICHERHEITSMARKIERUNG ANBRINGEN



Wenn Sie keine Opferwelle verwenden, bringen Sie eine optische Markierung (Klebeband) an der Ummantelung der flexiblen Welle an. Platzieren Sie sie etwa 500mm vor dem Ende der Welle. Die Markierung zeigt die Position des Werkzeugs an und hilft, mögliche Verletzungen durch rotierende Teile zu vermeiden, indem Sie gewarnt werden, wenn das Werkzeug aus dem Rohr tritt.

MINI MILLER +C 8/16

BEWAHREN SIE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

1. Werkzeug zur Inspektion von Rohren vor, während und nach der Arbeit (navigiert durch DN50-Bögen).
2. Arbeiten in Rohren; die Videoüberwachung ist mit einer integrierten Sonde (512 Hz) ausgestattet.

Folgen Sie stets den Anweisungen von Picote Solutions, wenn Sie die Maschine mit Zubehör versehen und verwenden.

MINI MILLER +C | KAMERA-KIT ANLEITUNG

BEWAHREN SIE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

VOR INBETRIEBNAHME

1. Legen Sie vor der Verwendung des +C-Kamera-Kits die SD-Karte in den SD-Steckplatz ein.
Die max. Kapazität der SD-Karte darf 32 GB nicht überschreiten.
Es muss sich um eine High-Speed-Karte der Klasse 10 handeln.
2. Schließen Sie den DVR mit dem mitgelieferten Kabel an die Kameraspule an.



BILDSCHIRMSYMBOLS

1. SD Karte
2. Batteriestand
3. Bildumkehr
4. Bildumkehr & Spiegelung
5. Bildspiegelung
6. Zeitstempel
7. LED Helligkeit
8. Aufzeichnung
9. Meterzähler



+C | KAMERAFunkTIONEN

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

LIVE VIDEO

	DVR ein-/ausschalten
	Aufnahme starten/stoppen
	Bild spiegeln und/oder drehen
	Helligkeit der Kamera-LEDs anpassen
	Bild aufzunehmen

VIDEOEINSTELLUNGEN

	Einstellungsmenü aufrufen
	Im Menü auf- und ab navigieren
	Auswahl bestätigen
	Einstellungsmenü verlassen

WIEDERGABE-MENÜ

	In den Wiedergabemodus wechseln
	Dateien durchsuchen
	Auswahl bestätigen und Vorschau der Mediendateien anzeigen
	Vorschau auf vorherige/nächste Datei
	Wiedergabe Video
	Wiedergabeeinstellungen aufrufen

VIDEOWIEDERGABE

	Video wiedergeben/pausieren
	Wiedergabe stoppen
	Zurückspulen
	Vorwärtsspulen
	Rück-/Vorspulggeschwindigkeit ändern

DVR-EINSTELLUNGEN

	Videoeinstellungen aufrufen
	dann drücken, um die DVR-Einstellungen aufzurufen

MINI MILLER +C | KAMERA TECHNISCHE DATEN

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

Allgemein	Stückgewicht	14kg
Kamera	Kamera Maße	Φ23mm×45mm (Korpus
	Video Auflösung	PAL 720×576 25FPS Max. NTSC 720×488 30FPS Max
	Frontlinse	Saphir
	Schalenmaterial	304# Edelstahl
	Beleuchtung	Eingebaut 12xLED (Weiß)
	Wasserdicht	20m Wasser
	Stromverbrauch	70 mA (LED AUS), 140 mA (LED EIN)
DVR	Bildschirm	17,8cm (7"), 16:9 color LCD Farbbildschirm
	Bildschirm Auflösung	800x480 RGB
	Merkmale	Sonde, Bildspiegelung und -drehung
	Externer Speicher	SD Speicherkarte bis 32GB
	Kabellänge	30m
	Meterzähler	ja
	Betriebsdauer bei Vollaadung	6h
	Ladezeit	8h
	Sprache	Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Chinesisch, Japanisch, Russisch, Portugiesisch
Tool Box	Maße (L x B x H)	380x260x150mm

+C KAMERAZUBEHÖR, ERSATZTEILE

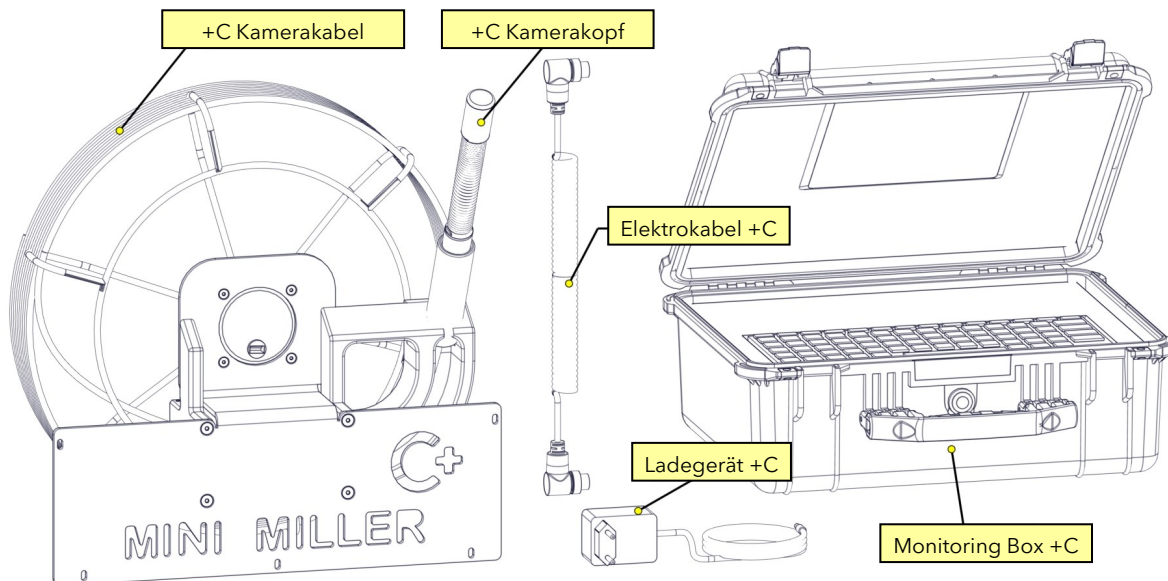
BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

MINI MILLER +C UPDATE KIT

3540001000EU	Mini Miller +C EU
3540001000US	Mini Miller +C US
3540001000UK	Mini Miller +C UK
3540001000AU	Mini Miller +C AU

ERSATZTEILE

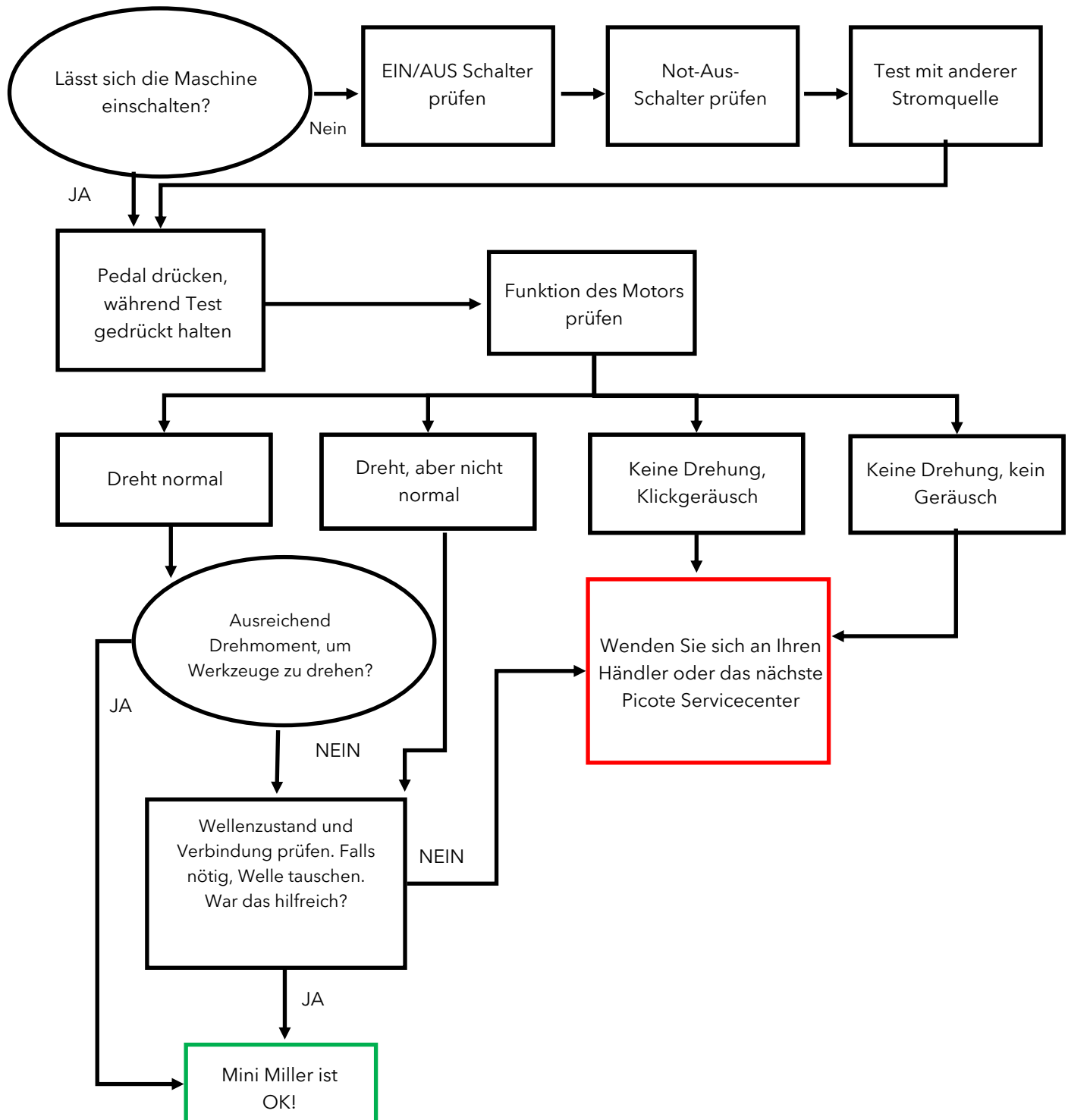
900001754	Mini Miller +C Kamerakopf
900001688	+C Ladegerät EU
900001691	+C Charger US
900001689	+C Charger UK
900001804	Mini Miller +C Kamerakabel
900001758	Elektrokabel +C
900001755	Monitoring Box +C



Artnr.	Beschreibung	Anzahl
900001758	Elektrokabel +C	1
900001804	Mini Miller +C Kamerakabel	1
900001688 (EU)	Ladegerät +C	1
900001754	Mini Miller +C Kamerakopf	1
900001755	Monitoring Box +C	

FLUSSDIAGRAMM "FEHLERSUCHE"

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



Bei Problemen, die Sie mit diesem Handbuch nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an Ihren Picote Fachhändler oder an claims@picotesolutions.com

GARANTIERICHTLINIE UND -ABWICKLUNG

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Picote garantiert dem ursprünglichen Endbenutzer, dass das von diesem Endbenutzer gekaufte Produkt bei Versand oder anderweitiger Lieferung an den Endbenutzer für einen Zeitraum von einem (1) Jahr in Übereinstimmung mit den veröffentlichten Spezifikationen funktioniert und im Wesentlichen mit diesen übereinstimmt, außer bei elektrischen Motoren, für die die Garantiezeit sechs (6) Monate beträgt. Picote gewährt keine Garantie für Ansprüche oder Schäden, wenn diese Ansprüche oder Schäden beruhen auf:

1. Verschleißteilen oder normaler Abnutzung aufgrund der Verwendung der Produkte,
2. Produktüberlastung oder überhitztem Motor,
3. Regelmäßiger periodischer Wartung der Produkte,
4. Fehlanwendung, Fahrlässigkeit, unsachgemäßer Installation oder Wartung der Produkte oder Verwendung der Produkte für einen anderen als den vorgesehenen Zweck,
5. Produkten, die von anderen Personen als Picote oder einem autorisierten Picote-Servicezentrum verändert, modifiziert, repariert, geöffnet oder manipuliert wurden, oder ungeeigneten oder nicht autorisierten Ersatzteilen, Zubehör oder Produkten von Drittanbietern bei der Verwendung der Produkte oder
5. der Verwendung der Produkte nicht in Übereinstimmung mit ihrer jeweiligen Dokumentation, Benutzerhandbüchern, Sicherheits- und Wartungsanweisungen und darin enthaltenen Nutzungsbeschränkungen, oder
7. Unfall, Feuer, Stromausfall, Überspannung oder anderen Gefahren.

Ansonsten werden die Produkte im ISTZUSTAND verkauft. Der Endbenutzer ist dafür verantwortlich, die Produkte gemäß den in der Dokumentation enthaltenen Spezifikationen und Anweisungen zu verwenden.

SO FERN NICHT IN DIESER GARANTIE SPEZIFIZIERT SIND HIERMIT ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN BEDINGUNGEN, ZUSICHERUNGEN UND GARANTIE, EINSCHLIESSLICH, OHNE EINSCHRÄNKUNG, JEDLICHE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE ODER BEDINGUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, NICHT-VERLETZUNG, NUTZUNG ODER HANDELSPRAXIS, SOWEIT NACH ANWENDBAREM RECHT ZULÄSSIG, AUSGESCHLOSSEN. SOWEIT EINE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE NICHT AUSGESCHLOSSEN WERDEN KANN, IST DIESER GARANTIE AUF DIE DAUER DER GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. DA EINIGE STAATEN ODER GERICHTSBARKEITEN KEINE EINSCHRÄNKUNGEN DER DAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE ERLAUBEN, GILT DIE OBIGE EINSCHRÄNKUNG MÖGLICHERWEISE NICHT. DIESER HAFTUNGSAUSSCHLUSS UND AUSSCHLUSS GILT AUCH DANN, WENN DIE VORSTEHENDE AUSDRÜCKLICHE GEWÄHRLEISTUNG IHREN WESENTLICHEN ZWECK VERFEHLT.

PICOTE TRAINING

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

PICOTE TRAININGSZENTREN

PHOENIX, ARIZONA, USA

PORVOO, FINNLAND

SANDHURST, UK



Wir empfehlen Ihnen dringend, das Potential Ihres Picote Equipments mit einem unserer maßgeschneiderten Trainings voll auszuschöpfen, um Ihre Investition optimal zu nutzen.

Für alle Zertifizierungsschulungen stellen wir Ihnen entsprechende Zertifikate aus.

Besuchen Sie unsere Website www.picotegroup.com oder kontaktieren Sie uns unter training@picotesolutions.com, um mehr über Kursangebote, Preise und Termine zu erfahren.





Bitte kontaktieren Sie

Ihren Fachhändler / Ihren Picote Manager
oder unser Team auf
www.picotegroup.com

Internationale Büros

Finnland. Vereinigtes Königreich,
USA

Technischer Support

support@picotesolutions.com

Produktion, F&E

Pienteollisuustie 24
06450 Porvoo, Finland
support@picotesolutions.com

E-Learning

Kostenlose E-learning Kurse, Videos, An-
leitungen, Kataloge uvm. finden Sie auf
www.picoteinstitute.com

Reklamationen

claims@picotesolutions.com

Autorisierte Händler

www.picotegroup.com/de/resellers

www.picotegroup.com
www.picoteinstitute.com